

Diálogos Clase Metro y Alrededores

Vocabulario para revisión:

A continuación, te presentaremos un probable diálogo para atender a las personas que fueron víctimas de robo dentro del Metro de la Ciudad de México y NO quieren denunciar.

Tourist: Good afternoon, officer. I've been robbed. Please, help me.

***Turista:** Buenas tardes, oficial. Me han robado. Por favor, ayúdeme.*

Policeman: Don't worry. First, stay calm. I'm here to help you.

***Policía:** No se preocupe, primero, mantenga la calma. Estoy aquí para ayudarle.*

Tourist: Thank you, thank you.

***Turista:** Gracias, gracias.*

Policeman: Please, tell me what happened?

***Policía:** Por favor, dígame, ¿qué ocurrió?*

Tourist: My wallet/cellphone/smartphone has been stolen.

***Turista:** Mi cartera/celular/teléfono inteligente ha sido robado.*

Policeman: Did you see the person who did it?

***Policía:** ¿Vio a la persona que lo hizo?*

Tourist: No, I got out of the subway car and when I walked, I realized I didn't have my wallet/phone anymore.

***Turista:** No, salí del vagón del metro y cuando caminé, me di cuenta que no tenía mi cartera/ teléfono.*

Policeman: I understand and I'm sorry. It's important that you denounce in the Public Ministry or you can do it online.

***Policía:** Lo entiendo y lo siento. Es importante que haga su denuncia en el Ministerio Público o puede hacer su denuncia en línea.*

Tourist: No, I don't want to denounce. I just want to deactivate my cellphone/card, because I have all my data there.

Turista: *No, no quiero denunciar. Sólo quiero desactivar mi teléfono/ tarjeta, porque ahí tengo todos mis datos.*

Policeman: Okay, I can help you to contact your telephone company or banking institution to cancel your number/ bank card.

Policía: *Está bien, puedo ayudarle a contactar a su compañía telefónica o institución bancaria para que cancele su número/ tarjeta bancaria.*

Tourist: Yes, please.

Turista: *Sí, por favor.*

Policeman: Okay, please stay with me while we contact the company.

Policía: *Está bien, por favor, quédese conmigo mientras contactamos a la compañía.*

Tourist: I will. Thank you very much, Officer.

Turista: *Lo haré, muchas gracias, oficial.*

IMPORTANTE: Durante su estancia en la Ciudad, es muy probable que los turistas quieran conservar su número y solo cambien su tarjeta SIM para comunicarse en México, así que solo pregúntales en qué compañía alojaron su número. Ejemplo:

Policeman: Could you tell me which phone company you transferred your number to?

Policía: *¿Podría decirme en qué compañía alejó su número?*

Tourist: Yes, I transferred it to Telcel/ AT&T/ Movistar/ Bait/ Virgin / Unefon.

Turista: *Sí, está en Telcel/ AT&T/ Movistar/ Bait/ Virgin / Unefon.*

Policeman: Okay, I'm calling right now.

Policía: *Muy bien, estoy llamando ahora mismo.*

Tourist: Thanks, I really appreciate it.

Turista: *Gracias, de verdad lo agradezco.*

Policeman: You're welcome.

Policía: *De nada.*